

A Roman tradition attributed the compilation of the Gregorian Antiphony to the inspiration of the Holy Ghost. Consequently this work was deemed to be intangible, so no alterations nor additions could be permitted. Hence the chants of today's Mass were borrowed from other preceding Masses, so that the Fourth Sunday of Advent possesses nothing peculiar to itself save the Offertory, the Epistle, and the three Prayers.

The Offertory is from St. Luke and repeats the gracious salutation of the Angel to Mary, interwoven with the blessings addressed to her by Elizabeth. The history of the prayer *Ave María*, so dear to the piety of the faithful, and grown so familiar to us especially through the rosary, begins with this splendid Gregorian Offertory, which gives us the text of the *Ave* in its original form as it was used throughout the Middle Ages. (The "Holy Mary..." has been added at a later time out of that Christian piety - of the time of the first Franciscans - distinguished by its tender love for the Blessed Virgin.)

[New User Guide](#)

AT THE FOOT OF THE ALTAR (Kneel)

P: **†**In nōmine Patris, et Fílli, et Spíritus Sancti. Amen.

P: Introíbo ad altáre Dei.

S: Ad Deum qui lætificat juventútem meam.

(Psalm 42)

P: Júdica me, Deus, et discérne causam meam de gente non sancta: ab homine iniquo et doloso érue me.

S: Quia tu es, Deus, fortítudo mea: quare me repulisti, et quare tristis incédo, dum afflígit me inimícus?

P: Emítte lucem tuam, et veritátem tuam: ipsa me deduxérunt, et adduxérunt in montem sanctum tuum, et in tabernácula tua.

S: Et introíbo ad altáre Dei: ad Deum qui lætificat juventútem meam.

P: Confitébor tibi in cíthara, Deus, Deus meus: quare tristis es, áнима mea, et quare contúrbas me?

S: Spera in Deo, quóniam adhuc confitébor illi: salutáre vultus mei, et Deus meus.

P: Glória Patri, et Fílio, et Spiritui Sancto.

S: Sicut erat in princípio, et nunc, et semper: et in sǽcula sǽculórum. Amen.

P: Introíbo ad altáre Dei.

S: Ad Deum qui lætificat juventútem meam.

P: **†**Adjútórium nostrum in nōmine Dómini.

S: Qui fecit cælum et terram.

P: Confiteor Deo omnipoténti, beatæ Maríæ semper Vírgini, beató Michaéli Archángelo, beató Joánni Baptistæ, sanctis Apóstolis Petro et Paulo, ómnibus Sanctis, et vobis fratres: quia peccávi nimis cogitatióne, verbo, et ópere: mea culpa, mea culpa, mea máxima culpa. Ídeo precor beatam Mariam semper Vírginem, beatum Michaélem Archángelum, beatum Joánnem Baptistam, sanctos Apóstolos Petrum et Paulum, omnes Sanctos, et te Pater, oráre pro me ad Dóminum Deum nostrum.

S: Misereártur tui omnípotens Deus, et dimíssis peccátis tuis, perdúcat te ad vitam ætérnam.

P: Amen.

S: Confiteor Deo omnipoténti, beatæ Maríæ semper Vírgini, beató Michaéli Archángelo, beató Joánni Baptistæ, sanctis Apóstolis Petro et Paulo, ómnibus Sanctis, et tibi pater: quia peccávi nimis cogitatióne, verbo, et ópere: **(strike breast 3 times)** mea culpa, mea culpa, mea máxima culpa. Ídeo precor beatam Mariam semper Vírginem, beatum Michaélem Archángelum, beatum Joánnem Baptistam, sanctos Apóstolos Petrum et Paulum, omnes Sanctos, et te Pater, oráre pro me ad Dóminum Deum nostrum.

P: Misereártur vestri omnípotens Deus, et dimíssis peccátis vestris, perdúcat vos ad vitam ætérnam.

S: Amen.

P: Indulgéntiam, absoluciónem, et remissiónem peccatórum nostrórum, tribuat nobis omnípotens et miséricors Dóminus.

S: Amen.

P: Deus, tu convérsus vivificábis nos.

S: Et plebs tua lætábitur in te.

P: Ostende nobis, Dómine, misericórdiam tuam.

S: Et salutáre tuum da nobis.

P: Dómine, exáudi oratióne meam.

S: Et clamor meus ad te véniat.

P: Dóminus vobíscum.

S: Et cum spíritu tuo.

P: Orémus.

P: Aufer a nobis, quæsumus, Dómine, iniquitatés nostras: ut ad Sancta sanctórum puris mereámur méntibus introíre. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR (Only at High Mass when incense is used)

P: Ab illo benedicáris, in cuius honóre cremáberis.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

INTROIT Isaiah 45: 8

Roráte cæli désuper, et nubes pluant justum: aperiátur terra, et géminet Salvatòrem. (Ps. 18: 2) Cæli enárrant glóriam Dei: et opera mánuum ejus annúntiat firmaméntum. Glória Patri et Fílio et Spíritui Sancto, sicut erat in principio, et nunc, et semper, et in sǽcula sǽculórum. Amen. Roráte cæli désuper, et nubes pluant justum: aperiátur terra, et géminet Salvatòrem.

(Sit)

EPISTLE I Corinthians 4: 1-5

Fratres: Sic nos exístimet homo ut minístros Christi, et dispensatòres mysteriorum Dei. Hic jam quæritur inter dispensatòres, ut fidélis quis inveniátur. Mihi autem pro mímino est, ut a vobis júdicer aut ab humáno die: sed neque meíspsum júdico. Nihil enim mihi cóncius sum: sed non in hoc justificáti sum: qui autem júdicat me, Dóminus est. Itaque laus erit unicuíque a Deo.

(Stand)

S: Deo grátias.

GRADUAL Psalms 144: 18, 21

Prope est Dóminus ómnibus invocántibus eum: ómnibus qui ínvocant eum in veritáte. Laudem Dómini loquéter os meum: et benédicat omnis caro nomen ejus.

(Only at High Mass when incense is used)

AT THE CENTER OF THE ALTAR (Only at High Mass when incense is used)

P: Ab illo benedicáris, in cuius honóre cremáberis.

AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR (Stand)

P: Dóminus vobíscum.

S: Et cum spíritu tuo.

P: Seqúentia sancti Evangélii secundum Lucam.

S: Glória tibi, Dómine.

GOSPEL Luke 3: 1-6

Anno quintodécimo impérii Tibérii Cæsar, procuránte Póntio Pilátio Judéam, tetrárcha autem Galilææ Heróde, Philíppo autem fratre ejus tetrárcha Iturææ et Trachonítidis regiónis, et Lysánia Abilinæ tetrárcha, sub príncipibus sacerdótum Anna et Cáipha: factum est verbum Dómini super Joánnem, Zachariæ filium, in deserto. Et venit in omnem regiónem Jordánis, prædicatorum baptísmum peccatórum, sicut scriptum est in libro sermónum Isaiae prophétæ: Vox clamantis in deserto: Paráte viam Dómini: rectas facite sémitas ejus: omnis vallis implébitur: et omnis mons et collis humiliabitur: et erunt prava in dirécta, et áspera in vias planas: et vidébit omnis caro salutáre Dei.

(Stand)

P: Dóminus vobíscum.

S: Et cum spíritu tuo.

P: Seqúentia sancti Evangélii secundum Lucam.

S: Glória tibi, Dómine.

AT THE CENTER OF THE ALTAR (Only at High Mass when incense is used)

P: Ab illo benedicáris, in cuius honóre cremáberis.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

COLLECT

Excita, quæsumus, Dómine, potíentiam tuam, et veni: et magna nobis virtute succurré; et per auxilium grátiæ tuæ, quod nostra peccata præpedita, indulgentia tuæ propitiatióne accéleret: Qui vivis et regnas, cum Deo Patre in unitate Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sǽcula sǽculórum. Amen. Roráte cæli désuper, et nubes pluant justum: aperiátur terra, et géminet Salvatòrem.

(Sit)

S: Deo grátias.

AT THE CENTER OF THE ALTAR (Only at High Mass when incense is used)

P: Ab illo benedicáris, in cuius honóre cremáberis.

AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR (Stand)

P: The Lord be with you.

S: And with your spirit.

P: The continuation of the holy Gospel according to Luke.

S: Glory to Thee, O Lord.

AT THE CENTER OF THE ALTAR (Only at High Mass when incense is used)

P: Be blessed by Him in Whose honor you will be burnt.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: The Lord be with you.

S: And with your spirit.

P: The continuation of the holy Gospel according to Luke.

S: Glory to Thee, O Lord.

AT THE CENTER OF THE ALTAR (Only at High Mass when incense is used)

P: Be blessed by Him in Whose honor you will be burnt.

AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR (Stand)

P: The Lord be with you.

S: And with your spirit.

P: The continuation of the holy Gospel according to Luke.

S: Glory to Thee, O Lord.

AT THE CENTER OF THE ALTAR (Only at High Mass when incense is used)

P: Be blessed by Him in Whose honor you will be burnt.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: The Lord be with you.

S: And with your spirit.

P: The continuation of the holy Gospel according to Luke.

S: Glory to Thee, O Lord.

AT THE CENTER OF THE ALTAR (Only at High Mass when incense is used)

P: Be blessed by Him in Whose honor you will be burnt.

AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR (Stand)

P: The Lord be with you.

S: And with your spirit.

P: The continuation of the holy Gospel according to Luke.

S: Glory to Thee, O Lord.

AT THE CENTER OF THE ALTAR (Only at High Mass when incense is used)

P: Be blessed by Him in Whose honor you will be burnt.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: The Lord be with you.

S: And with your spirit.

P: The continuation of the holy Gospel according to Luke.

S: Glory to Thee, O Lord.

AT THE CENTER OF THE ALTAR (Only at High Mass when incense is used)

P: Be blessed by Him in Whose honor you will be burnt.

AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR (Stand)

P: The Lord be with you.

S: And with your spirit.

P: The continuation of the holy Gospel according to Luke.

S: Glory to Thee, O Lord.

AT THE CENTER OF THE ALTAR (Only at High Mass when incense is used)

P: Be blessed by Him in Whose honor you will be burnt.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: The Lord be with you.

S: And with your spirit.

P: The continuation of the holy Gospel according to Luke.

S: Glory to Thee, O Lord.

S: Laus tibi, Christe.
P: Per evangélica dicta deleántur nostra delicta.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Dóminus vobíscum.
S: Et cum spíitu tuo.
P: Orémus.

(Sit)

OFFERTORY Luke 1: 28, 42

Ave María, grácia plena: Dóminus tecum: benedicta tu in mulieribus et benedictus fructus ventris tui.

P: Súscipe, sancte Pater, omnípotens ætérne Deus, hanc immaculátam hóstiam, quam ego indígnus fámulus tuus ófero tibi, Deo meo vivo et vero, pro innumerabílibus peccátis, et offensiónibus, et negligéntiis meis, et pro ómnibus circumstántibus, sed et pro ómnibus fidélibus christiánis vivis atque defúnctis: ut mihi, et illis proficiat ad salútem in vitam ætérnam. Amen.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Deus, qui humánæ substántiae dignitátem mirabiliter condidísti, et mirabílius reformásti: da nobis per hujus aquæ et vini mystérium, ejus divinitáti esse consórtes, qui humanitáti nostræ fieri dignátus est párteceps, Jesus Christus Fílius tuus Dóminus noster: Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus: per ómnia sǽcula sǽculórum. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Offérimus tibi, Dómine, cálicem salutáris tuam deprecántes cleméntiam: ut in conspéctu divinæ majestáti tuæ, pro nostra, et totius mundi salúte cum odóre suavitatis ascéndat. Amen. In spíritu humilitatis, et in ámico contrito suscipiámur a te, Dómine, et sic fiat sacrificium nostrum in conspéctu tuo hódie, ut pláceat tibi, Dómine Deus. Veni, sanctificátor omnípotens ætérne Deus: et bénedic hoc sacrificium, tuo sancto nómini præparátum.

(Only at High Mass
when incense is used)

P: Per intercessiórem beáti Michælis Archángeli, stantis a dextris altáris incénsi, et ómnium electórum suórum, incénum istud dignétur Dóminus benedicere, et in odórem suavitatis accípere. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Incénum istud a te benedictum, ascéndat ad te, Dómine, et descéndat super nos misericordia tua.

P: Dirigátur, Dómine, orátió mea, sicut incénum, in conspéctu tuo: elevatio mánuum meárum sacrificium vespertinum. Pone, Dómine, custódiam ori meo, et óstium circumstántiæ lábíis meis: ut non declinet cor meum in verba malitiae, ad excusandas excusatíones in peccatis.

P: Accéndat in nobis Dóminus ignem sui amóris, et flamma aeternæ caritatis. Amen.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Lavábo inter innocéntes manus meas: et circumdábo altáre tuum, Dómine: Ut áudiām vocem laudis, et enárrem univérsa mirabília tua. Dómine, diléxi décórem domus tuæ, et locum habitatiónis gloriæ tuæ. Ne perdas cum ímpiis, Deus, ániam meam, et cum viris sanguinum vitam meam: In quorum mánibus iniquitatés sunt: déxtera eórum repléta est munéribus. Ego autem in innocéntia mea ingrüssus sum: rédime me, et miseré mei. Pes meus stetit in dirécto: in ecclésiis benedícam te, Dómine. Glória Patri, et Filio, et Spíritui Sancto. Sicut erat in princípio, et nunc, et semper: et in sǽcula sǽculórum. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Súscipe, sancta Trinitas, hanc oblationem, quam tibi offérimus ob memoriá passiόnis, resurrectionis, et ascensiōnis Iesu Christi Dómini nostri: et in honórem beáte Mariæ semper Vírginis, et beáti Joánnis Baptístæ, et sanctórum Apostolórum Petri et Pauli, et istórum, et ómnium Sanctórum: ut illis proficiat ad honórem, nobis autem ad salútem: et illi pro nobis intercédere dignéntur in cælis, quorum memoriá agimus in terris. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Oráte fratres: ut meum ac vestrum sacrificium acceptáble fiat apud Deum Patrem omnipoténtem.

S: Suscípiat Dóminus sacrificium de mánibus tuis ad laudem, et gloriā nóminalis sui, ad utilitatem quoque nostram, totiúsque Ecclésiæ suæ sanctæ.

P: Amen.

SECRET (silently)

Sacrificiis præséntibus, quæsumus, Dómine, placátus inténde: ut et devotíoni nostræ proficiant et saluti. Per Dóminum nostrum Iesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus,

(aloud, to conclude the Secret Prayer)

P: ...per ómnia sǽcula sǽculórum.

(Stand at High Mass)

S: Amen.

P: Dóminus vobíscum.

S: Et cum spíitu tuo.

P: Sursum corda.

S: Habémus ad Dóminum.

P: Grárias agámus Dómino Deo nostro.

S: Dignum et justum est.

PREFACE OF ADVENT

Vere dignum et justum est, æquum et salutare, nos tibi semper, et ubique grátias ágere: Dómine sancte, Pater omnípotens, ætérne Deus: per Christum Dóminum nostrum. Quem pérdito hóminum géneri Salvatorem misericors et fidélis promisisti: cujus véritas instrúeret ínscios, sánctitas justificáret ímpios, virtus adjuváret infirmos. Dum ergo prope est ut véniat quem missurus es, et dies affúlget liberatiónis nostræ, in hac promissiōnū tuarum fide, piis gáudios exultámus. Et ídeo cum Ángelis et Archángelis, cum Thronis et Dominatiónbis, cum omni militia cælestis exércitus, hymn gloriæ tuæ cánimus, sine fine dicéntes:

(Kneel)

P: Sanctus, Sanctus, Sanctus, Dóminus Deus Sábaoth. Pleni sunt cæli et terra glória tua. Hosanna in excélsis. †Benedictus qui venit in nómine Dómini. Hosanna in excélsis.

THE ROMAN CANON (silently)

P: Te ígitur, clementissime Pater, per Jesum Christum Fílium tuum, Dóminum nostrum, súpplices rogámus, ac pétimus uti accépta hábeas, et benedícias, hæc dona, hæc múnera, hæc sancta sacrificia illibata, in primis quæ tibi offérimus pro Ecclésia tua sancta cathólica: quam pacificáre, custodíre, adunáre, et régere dignérás toto orbe terrárum: una cum fámulo tuo Papa nostro N., et Antistítio nostro N., et ómnibus orthodoxis, et cathólicis ad salútem in cælis, quorum memoriá agimus in terris. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Qui pídie quam paterétur, accépit panem in sanctas, ac venerábiles manus suas, et eleváti oculis in cælum ad te Deum Patrem suum omnípoténtem, tibi grárias agens, benedixit, fregit, deditque discípulis suis, dicens:

P: Accípite, et bóbite ex eo omnes, HIC EST ENIM CALIX SÁNGUINIS MEI, NOVI ET AETÉRNI TESTAMÉNTI: MYSTÉRIUM FÍDEI: QUI PRO VOBIS ET PRO MULTIS EFFUNDÉTUR IN REMISSIONEM PECCATÓRUM.

Hæc quotiescumque feceritis, in mei memoriā faciéatis.

(Kneel)

P: Símili modo postquam cænátum est, accípiens et hunc præclárum Cálicem in sanctas ac venerábiles manus suas: item tibi grárias agens, benedixit, fregit, deditque discípulis suis:

P: Qui pídie quam paterétur, accépit

panem in sanctas, ac venerábiles manus suas, et eleváti oculis in cælum ad te Deum Patrem suum omnípoténtem, tibi grárias agens, benedixit, fregit, deditque discípulis suis, dicens:

P: Accípite, et bóbite ex eo omnes,

HIC EST ENIM CALIX SÁNGUINIS MEI, NOVI ET AETÉRNI TESTAMÉNTI: MYSTÉRIUM FÍDEI: QUI PRO VOBIS ET PRO MULTIS EFFUNDÉTUR IN REMISSIONEM PECCATÓRUM.

Hæc quotiescumque feceritis, in mei memoriā faciéatis.

(Kneel)

P: Sanctus, Sanctus, Sanctus, Dóminus Deus Sábaoth. Pleni sunt cæli et terra glória tua. Hosanna in excélsis. †Benedictus qui venit in nómine Dómini. Hosanna in excélsis.

P: Te ígitur, clementissime Pater, per Jesum Christum Fílium tuum, Dóminum nostrum, súpplices rogámus, ac pétimus uti accépta hábeas, et benedícias, hæc dona, hæc múnera, hæc sancta sacrificia illibata, in primis quæ tibi offérimus pro Ecclésia tua sancta cathólica: quam pacificáre, custodíre, adunáre, et régere dignérás toto orbe terrárum: una cum fámulo tuo Papa nostro N., et Antistítio nostro N., et ómnibus orthodoxis, et cathólicis ad salútem in cælis, quorum memoriá agimus in terris. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Qui pídie quam paterétur, accépit

panem in sanctas, ac venerábiles manus suas, et eleváti oculis in cælum ad te Deum Patrem suum omnípoténtem, tibi grárias agens, benedixit, fregit, deditque discípulis suis, dicens:

P: Accípite, et bóbite ex eo omnes,

HIC EST ENIM CALIX SÁNGUINIS MEI, NOVI ET AETÉRNI TESTAMÉNTI: MYSTÉRIUM FÍDEI: QUI PRO VOBIS ET PRO MULTIS EFFUNDÉTUR IN REMISSIONEM PECCATÓRUM.

Hæc quotiescumque feceritis, in mei memoriā faciéatis.

(Kneel)

P: Sanctus, Sanctus, Sanctus, Dóminus Deus Sábaoth. Pleni sunt cæli et terra glória tua. Hosanna in excélsis. †Benedictus qui venit in nómine Dómini. Hosanna in excélsis.

P: Te ígitur, clementissime Pater, per Jesum Christum Fílium tuum, Dóminum nostrum, súpplices rogámus, ac pétimus uti accépta hábeas, et benedícias, hæc dona, hæc múnera, hæc sancta sacrificia illibata, in primis quæ tibi offérimus pro Ecclésia tua sancta cathólica: quam pacificáre, custodíre, adunáre, et régere dignérás toto orbe terrárum: una cum fámulo tuo Papa nostro N., et Antistítio nostro N., et ómnibus orthodoxis, et cathólicis ad salútem in cælis, quorum memoriá agimus in terris. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Qui pídie quam paterétur, accépit

panem in sanctas, ac venerábiles manus suas, et eleváti oculis in cælum ad te Deum Patrem suum omnípoténtem, tibi grárias agens, benedixit, fregit, deditque discípulis suis, dicens:

P: Accípite, et bóbite ex eo omnes,

HIC EST ENIM CALIX SÁNGUINIS MEI, NOVI ET AETÉRNI TESTAMÉNTI: MYSTÉRIUM FÍDEI: QUI PRO VOBIS ET PRO MULTIS EFFUNDÉTUR IN REMISSIONEM PECCATÓRUM.

Hæc quotiescumque feceritis, in mei memoriā faciéatis.

(Kneel)

P: Sanctus, Sanctus, Sanctus, Dóminus Deus Sábaoth. Pleni sunt cæli et terra glória tua. Hosanna in excélsis. †Benedictus qui venit in nómine Dómini. Hosanna in excélsis.

P: Te ígitur, clementissime Pater, per Jesum Christum Fílium tuum, Dóminum nostrum, súpplices rogámus, ac pétimus uti accépta hábeas, et benedícias, hæc dona, hæc múnera, hæc sancta sacrificia illibata, in primis quæ tibi offérimus pro Ecclésia tua sancta cathólica: quam pacificáre, custodíre, adunáre, et régere dignérás toto orbe terrárum: una cum fámulo tuo Papa nostro N., et Antistítio nostro N., et ómnibus orthodoxis, et cathólicis ad salútem in cælis, quorum memoriá agimus in terris. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Qui pídie quam paterétur, accépit

panem in sanctas, ac venerábiles manus suas, et eleváti oculis in cælum ad te Deum Patrem suum omnípoténtem, tibi grárias agens, benedixit, fregit, deditque discípulis suis, dicens:

P: Accípite, et bóbite ex eo omnes,

HIC EST ENIM CALIX SÁNGUINIS MEI, NOVI ET AETÉRNI TESTAMÉNTI: MYSTÉRIUM FÍDEI: QUI PRO VOBIS ET PRO MULTIS EFFUNDÉTUR IN REMISSIONEM PECCATÓRUM.

Hæc quotiescumque feceritis, in mei memoriā faciéatis.

(Kneel)

P: Sanctus, Sanctus, Sanctus, Dóminus Deus Sábaoth. Pleni sunt cæli et terra glória tua. Hosanna in excélsis. †Benedictus qui venit in nómine Dómini. Hosanna in excélsis.

P: Te ígitur, clementissime Pater, per Jesum Christum Fílium tuum, Dóminum nostrum, súpplices rogámus, ac pétimus uti accépta hábeas, et benedícias, hæc dona, hæc múnera, hæc sancta sacrificia illibata, in primis quæ tibi offérimus pro Ecclésia tua sancta cathólica: quam pacificáre, custodíre, adunáre, et régere dignérás toto orbe terrárum: una cum fámulo tuo Papa nostro N., et Antistítio nostro N., et ómnibus orthodoxis, et cathólicis ad salútem in cælis, quorum memoriá agimus in terris. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Qui pídie quam paterétur, accépit

panem in sanctas, ac venerábiles manus suas, et eleváti oculis in cælum ad te Deum Patrem suum omnípoténtem, tibi grárias agens, benedixit, fregit, deditque discípulis suis, dicens:

P: Accípite, et bóbite ex eo omnes,

HIC EST ENIM CALIX SÁNGUINIS MEI, NOVI ET AETÉRNI TESTAMÉNTI: MYSTÉRIUM FÍDEI: QUI PRO VOBIS ET PRO MULTIS EFFUNDÉTUR IN REMISSIONEM PECCATÓRUM.

Hæc quotiescumque feceritis, in mei memoriā faciéatis.

(Kneel)

P: Sanctus, Sanctus, Sanctus, Dóminus Deus Sábaoth. Pleni sunt cæli et terra glória tua. Hosanna in excélsis. †Benedictus qui venit in nómine Dómini. Hosanna in excélsis.

P: Te ígitur, clementissime Pater, per Jesum Christum Fílium tuum, Dóminum nostrum, súpplices rogámus, ac pétimus uti accépta hábeas, et benedícias, hæc dona, hæc múnera, hæc sancta sacrificia illibata, in primis quæ tibi offérimus pro Ecclésia tua sancta cathólica: quam pacificáre, custodíre, adunáre, et régere dignérás toto orbe terrárum: una cum fámulo tuo Papa nostro N., et Antistítio nostro N., et ómnibus orthodoxis, et cathólicis ad salútem in cælis, quorum memoriá agimus in terris. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Qui pídie quam paterétur, accépit

panem in sanctas, ac venerábiles manus suas, et eleváti oculis in cælum ad te Deum Patrem suum omnípoténtem, tibi grárias agens, benedixit, fregit, deditque discípulis suis, dicens:

P: Accípite, et bóbite ex eo omnes,

P: Unde et mémoires, Dómine, nos servi tui, sed et plebs tua sancta, ejusdem Christi Fílii tui Dómini nostri tam beatæ passiónis, nec non et ab inferis resurrectionis, sed et in cælos gloriósæ ascensionis: offérimus præclæræ majestati tuæ de tuis donis, ac datis, hóstiam puram, hóstiam sanctam, hóstiam immaculatam, Panem sanctum vitæ ætérnæ, et Cálicem salutis perpétuae.

P: Supra quæ propítio ac sereno vultu respícere dignérис; et accepta habére, sicut accépta habére dignátus es múnera púeri tui justi Abel, et sacrificium Patriarchæ nostri Ábrahæ: et quod tibi óbtulit summus sacérdos tuus Melchísedech, sanctum sacrificium, immaculatam hóstiam.

P: Súpplices te rogámus, omnípotens Deus: jube hæc perférri per manus sancti Ángeli tui in sublímè altáre tuum, in conspectu divinæ majestatis tuæ: ut quotquot, ex hac altáris participatióne sacrosánctum Fílii tui, Corpus, et Sanguinem sumpsérimus, omni benedictiōne cælesti et grátia repleámur. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Menéto étiam, Dómine, famulórum, famularúmque tuarum **N.** et **N.** qui nos præcessérunt cum signo fidei, et dórmiunt in somno pacis. Ipsis, Dómine, et ómnibus in Christo quiescéntibus, locum refrigérii, lucis et pacis, ut indulgæas, deprecámur. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Nobis quoque peccatóribus fámulis tuis, de multitudine miseratiónum tuárum sperántibus, partem aliquam, et societátē donare dignéris, cum tuis sanctis Apóstolis et Martýribus: cum Joánnē, Stéphano, Matthia, Bárbara, Ignátio, Alexándro, Marcellino, Petro, Felicitate, Perpetua, Agatha, Lúcia, Agnéte, Cæcilia, Anastásia, et ómnibus Sanctis tuis: intra quorum nos consórtium, non aestimátor mériti, sed véniae, quæsumus, largítor admítte. Per Christum Dóminum nostrum.

(aloud, to conclude the Canon)

P: Per ómnia sǽcula sǽculórum.

(Stand at High Mass)

S: Amen.

P: Orémus. Præceptis salutáribus mónti, et divina institutiōne formáti, audémus dícere:
Pater noster, qui es in cælis:
Sanctificétur nomen tuum: Advéniat regnum tuum: Fiat volúntas tua, sicut in cælo, et in terra. Panem nostrum quotidíanum da nobis hódie: Et dimítte nobis débita nostra, sicut et nos dimittimus debitóribus nostris. Et ne nos inducas in tentatiōnem:
S: Sed libera nos a malo.
P: Amen

P: Líbera nos, quæsumus, Dómine, ab ómnibus malis, præteritis, præséntibus, et futuris: et intercedénte beáta et gloriósa semper Vírgine Dei Genitrice María, cum beátis Apóstolis tuis Petro et Paulo, atque Andréa, et ómnibus Sanctis, da propítius pacem in diébus nostris: ut ope misericordiæ tuæ adjúti, et a peccáto simus semper líberi et ab omni perturbatiōne secúri. Per eúndem Dominum nostrum Jesum Christum Fílium tuum. Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sǽcula sǽculórum. Amen.

S: Amen.

P: Pax Dómini sit semper vobíscum.

S: Et cum spíritu tuo.

(Kneel at High Mass)

P: Hæc commixtio, et consecratió Córporis et Sanguinis Dómini nostri Jesu Christi fiat accipiéntibus nobis in vitam ætérnam. Amen.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: **(strike breast)** miserére nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: **(strike breast)** miserére nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: **(strike breast)** dona nobis pacem.

P: Dómine Jesu Christe, qui dixisti Apóstolis tuis: Pacem relínquo vobis, pacem meam do vobis: ne respicias peccáta mea, sed fidem Ecclésiæ tuæ: eámque secundum voluntátem tuam pacificare et coadunare dignéris: Qui vivis et regnas Deus per ómnia sǽcula sǽculórum. Amen.

P: Dómine Jesu Christe, Fili Dei vivi, qui ex voluntáte Patris, cooperánte Spíritu Sancto, per mortem tuam mundum vivificasti: líbera me per hoc sacrosánctum Corpus et Sanguinem tuum ab ómnibus iniquitatibus meis, et universis malis: et fac me tuis semper inháerere mandátis, et a te numquam separári permítas: Qui cum eódem Deo Patre et Spíritu Sancto vivis et regnas Deus in sǽcula sǽculórum. Amen.

P: Panem cælestem accípiam, et nomen Dómini invocábo.

Dómine, non sum dignus **A.** ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

Dómine, non sum dignus **A.** ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

Dómine, non sum dignus **A.** ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

P: Corpus Dómini nostri Jesu Christi custódiat ánimam meam in vitam ætérnam. Amen.

P: Quid retríbuam Dómino pro ómnibus quæ retríbuit mihi? Cálicem salutáriam accípiam, et nomen Dómini invocábo. Laudans invocábo Dóminum, et ab inimicis meis salvus ero.

P: Sanguis Dómini nostri Jesu Christi custódiat ánimam meam in vitam ætérnam. Amen.

P: Ecce Agnus Dei, ecce qui tollit peccáta mundi.

S: Dómine, non sum **(strike breast)** dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

S: Dómine, non sum **(strike breast)** dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

S: Dómine, non sum **(strike breast)** dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

P: Benedicat vos omnípotens Deus, **T**Pater, et Fílius, et Spíritus Sanctus.

S: Amen.

AT THE COMMUNION RAIL

COMMUNION Isaiah 7: 14

Ecce virgo concípiet et páriet fílium: et vocábitur nomen ejus Emmanuel.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Corpus Dómini nostri Jesu Christi custódiat ánimam meam in vitam ætérnam. Amen.

P: Sumpsis munéribus, quæsumus, Dómine: ut cum frequentatióne mystérii, crescat nostræ salutis effectus. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sǽcula sǽculórum. Amen.

P: Pláceat tibi, sancta Trinitas, obséquium servitutis meæ: et præsta: ut sacrificium, quod oculis tuæ majestatí indígnus óbtuli, tibi sit acceptáibile, mihiq; et ómnibus pro quibus illud óbtuli, sit, te miserante, propitiabile. Per Christum Dóminum nostrum.

P: Benedicat vos omnípotens Deus, **T**Pater, et Fílius, et Spíritus Sanctus.

S: Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Dóminus vobíscum.

S: Et cum spíritu tuo.

P: Ite, Missa est.

S: Deo grátias.

(Kneel at High Mass)

P: Pláceat tibi, sancta Trinitas, obséquium servitutis meæ: et præsta: ut sacrificium, quod oculis tuæ majestatí indígnus óbtuli, tibi sit acceptáibile, mihiq; et ómnibus pro quibus illud óbtuli, sit, te miserante, propitiabile. Per Christum Dóminum nostrum.

P: Benedicat vos omnípotens Deus, **T**Pater, et Fílius, et Spíritus Sanctus.

S: Amen.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Corpus Dómini nostri Jesu Christi custódiat ánimam meam in vitam ætérnam.

P: Quid retríbuam Dómino pro ómnibus quæ retríbuit mihi? Cálicem salutáriam accípiam, et nomen Dómini invocábo. Laudans invocábo Dóminum, et ab inimicis meis salvus ero.

P: Sanguis Dómini nostri Jesu Christi custódiat ánimam meam in vitam ætérnam. Amen.

P: Ecce Agnus Dei, ecce qui tollit peccáta mundi.

S: Dómine, non sum **(strike breast)** dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

S: Dómine, non sum **(strike breast)** dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

S: Dómine, non sum **(strike breast)** dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

P: Benedicat vos omnípotens Deus, **T**Pater, et Fílius, et Spíritus Sanctus.

S: Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Dóminus vobíscum.

S: Et cum spíritu tuo.

P: Ite, Missa est.

S: Deo grátias.

(Kneel at High Mass)

P: Pláceat tibi, sancta Trinitas, obséquium servitutis meæ: et præsta: ut sacrificium, quod oculis tuæ majestatí indígnus óbtuli, tibi sit acceptáibile, mihiq; et ómnibus pro quibus illud óbtuli, sit, te miserante, propitiabile. Per Christum Dóminum nostrum.

P: Benedicat vos omnípotens Deus, **T**Pater, et Fílius, et Spíritus Sanctus.

S: Amen.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Corpus Dómini nostri Jesu Christi custódiat ánimam meam in vitam ætérnam.

P: Quid retríbuam Dómino pro ómnibus quæ retríbuit mihi? Cálicem salutáriam accípiam, et nomen Dómini invocábo. Laudans invocábo Dóminum, et ab inimicis meis salvus ero.

P: Sanguis Dómini nostri Jesu Christi custódiat ánimam meam in vitam ætérnam. Amen.

P: Ecce Agnus Dei, ecce qui tollit peccáta mundi.

S: Dómine, non sum **(strike breast)** dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

S: Dómine, non sum **(strike breast)** dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

S: Dómine, non sum **(strike breast)** dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur áнима mea.

P: Benedicat vos omnípotens Deus, **T**Pater, et Fílius, et Spíritus Sanctus.

S: Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Dóminus vobíscum.

S: Et cum spíritu tuo.

P: Ite, Missa est.

S: Deo grátias.

(Kneel at High Mass)

P: Pláceat tibi, sancta Trinitas, obséquium servitutis meæ: et præsta: ut sacrificium, quod oculis tuæ majestatí indígnus óbtuli, tibi sit acceptáibile, mihiq; et ómnibus pro quibus illud óbtuli, sit, te miserante, propitiabile. Per Christum Dóminum nostrum.

P: Benedicat vos omnípotens Deus, **T**Pater, et Fílius, et Spíritus Sanctus.

S: Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Dóminus vobíscum.

S: Et cum spíritu tuo.

P: Ite, Missa est.

S: Deo grátias.

(Kneel at High Mass)

P: Pláceat tibi, sancta Trinitas, obséquium servitutis meæ: et præsta: ut sacrificium, quod oculis tuæ majestatí indígnus óbtuli, tibi sit acceptáibile, mihiq; et ómnibus pro quibus illud óbtuli, sit, te miserante, propitiabile. Per Christum Dóminum nostrum.

P: Benedicat vos omnípotens Deus, **T**Pater, et Fílius, et Spíritus Sanctus.

S: Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Dóminus vobíscum.

S: Et cum spíritu tuo.

P: Ite, Missa est.

S: Deo grátias.

(Kneel at High Mass)

P: Pláceat tibi, sancta Trinitas, obséquium servitutis meæ: et præsta: ut sacrificium, quod oculis tuæ majestatí indígnus óbtuli, tibi sit acceptáibile, mihiq; et ómnibus pro quibus illud óbtuli, sit, te miserante, propitiabile. Per Christum Dóminum nostrum.

P: Benedicat vos omnípotens Deus, **T**Pater, et Fílius, et Spíritus Sanctus.

S: Amen.

</

AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR

(Stand)

P: Dóminus vobíscum.

S: **Et cum spíitu tuo.**

P: Inítiu sancti Evangélíi secúndum Joánnem.

S: **Glória tibi, Dómine.**

P: In princípio erat Verbum, et Verbum erat apud Deum, et Deus erat Verbum. Hoc erat in principio apud Deum.

Ómnia per ipsum facta sunt: et sine ipso factum est nihil, quod factum est: in ipso vita erat, et vita erat lux hóminum: et lux in ténebris lucet, et ténebrae eam non comprehendérunt.

Fuit homo missus a Deo, cui nomen erat Joánnes. Hic venit in testimónium, ut testimónium perhibéret de lúmine, ut

omnes créderent per illum. Non erat ille lux, sed ut testimónium perhibéret de lúmine. Erat lux vera, quæ illúminat omnem hóminem veniéntem in hunc mundum.

In mundo erat, et mundus eum non cognóvit. In própria venit, et sui eum non recepérunt. Quotquot autem

recepérunt eum, dedit eis potestátem filios Dei fíeri, his qui credunt in nómine ejus: qui non ex sanguínibus, neque ex voluntáte carnis, neque ex voluntáte viri, sed ex Deo nati sunt.

(Genuflect) ET VERBUM CARO

FACTUM EST

et habitávit in nobis: et vídimus glóriam

eius, glóriam quasi Unigéniti a Patre,

plenum grátiæ et veritátis.

S: Deo grátiás.

AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR

(Stand)

P: The Lord be with you.

S: And with your spirit.

P: The beginning of the holy Gospel according to John.

S: Glory be to Thee, O Lord.

P: In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word

was God. All things were made by Him: and without Him was

made nothing that was made. In Him was life, and the life was the light of

men. And the light shineth in darkness, and the darkness did not comprehend it.

There was a man sent from God, whose name was John. This man

came for a witness, to give testimony of the light, that all men might believe through him. He was not that light, but

was to give testimony of the light. That was the true light, which enlighteneth

every man that cometh into this world. He was in the world, and the world was

made by Him, and the world knew Him not. He came unto His own, and His

own received Him not. But as many as received Him, He gave them power to

be made the sons of God, to them that believe in His name. Who are born,

not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God.

(Genuflect) AND THE WORD WAS

MADE FLESH,

and dwelt among us, (and we saw His

glory, the glory as it were of the only

begotten of the Father,) full of grace

and truth.

S: Thanks be to God.

Leonine Prayers

(optional after Low Mass)